

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivery note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packd. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UU

3) Delivery note no

5619950

Page 1/1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
4) Dispatch date
17.02.2020
Creation day
14.02.2020
14) Our Order-No.
24190269

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550003964301 14.11.2017

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

6) Freight 7) Delivery
Free Unfrank Wagon Carrier
Fr.Gut Vehic.foreign
Express Vehic.own
Post

19) Shipping type Truck collect. load 20) Incoterms 2010 Free Carrier 10 PAL 21) Packing type Destination
22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 1.070,0 net 657,5
24) 26) Receipt-/unload-point 14249

25) Dispatch Address Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes Qty./lbs +/- Notes

1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

EL-Steuergerät; ARCU-2-9.6

640

15807
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi: 640
Data controllo: 21.2.20
Conformità alle schede d'imballo: NO
Firma: *[Signature]*

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



NR619950

MA/ 2020003844

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközli Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP J01/294/2006 ; RO Sebeş, Str. Ciocârl Jud ALBA - ROM. </div>	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.02.17		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beiefügte Dokumenta SAP:342275			

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!				Statisztikai szám		Súly		Térfogat	
6 Jél és szám	7 Dárazszám	8 Csomagolás módja	9 Áru megnevezése	10 Statisztikai szám	11 Bruttósúly (kg)	Térfogat (m3)			
Marks and Nos	Number of packages	Method of packing	Name of the goods	Statistical number	Gross weight in kg	# Volume in m3			
Kennzeichen und Nummern	Anzahl der Packstücke	Art der Verpackung	Bezeichnung	Statistiknummer	Bruttogewicht in Kg	Umfang in m3			
25	PAL		KFZ-Zubehör		2675				
					2675	0			

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
		0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	

21 Hatvan Hatvan 2020.02.17	Az áru átvétele, Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2/17/2020
AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO Sebeş, Str. Ciocârl Jud ALBA ROM.	Az átvétele aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers

23 3000 Hatvan Hatvan 312/57	Jármű Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	Hasznos terhelés Useful load Nutzlast
		AB20CYK	
		AB92CYK	

Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (Ba)
 21 FEB 2020
 "Ricevuto ed inserito in verifica su qualità e quantità"

1-15 továbbá 21+22 rovatalat a feladó tölti ki saját felelősségére